

## **Making Salad Olivier – Part 2**

### **Russian transcript:**

После того как картошка сварилась, я ее почищу.

Так. Морковку я также почищу.

Теперь вареные яйца – я тоже сниму шкарлупу.

Почищенные картошку, морковь и яйца я порежу на мелкие кусочки.

Теперь порежу картошку.

Морковку я также режу на маленькие кусочки. Желательно, чтобы морковка была еще мельче порезана.

К порезанной морковке, яйцам и картошке я добавлю порезанные огурцы, порезанную колбасу, лук и горошек.

Теперь я все посолю по-вкусу, поперчу, добавлю несколько ложек майонеза и все тщательно перемешаю.

Салат Оливье готов к подаче на стол.

### **English translation:**

After the potatoes are cooked, I will peel their skins.

Next, I will also clean the carrot [from its skin].

I will remove the egg shells from the boiled eggs.

The peeled potatoes, carrot, and eggs I will cut into pieces.

Now I will cut the potatoes.

I also will cut the carrot into small pieces. It is desirable for the carrot to be cut even smaller [than the other ingredients].

I am adding the chopped pickles, chopped bologna, onions, and peas to the chopped carrot, eggs, and potatoes.

Now I will salt and pepper it, add a few tablespoons of mayonnaise, and mix everything carefully.

The Salad Olivier is ready to be served.

**About CultureTalk:** CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use every day. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.

© 2012 Five College Center for the Study of World Languages and Five Colleges, Incorporated